

MAGYAR ÉPÍTŐIPAR

UNGARISCHE BAUINDUSTRIE ✱ HUNGARIAN BUILDING INDUSTRY



ALAPÍTOTTA AZ ÉPÍTÉSTUDOMÁNYI EGYESÜLET, LXVI. ÉVFOLYAM, 2016. 2. szám



Csonka Pál előadás közben (Cikk a 71. oldalon)

A CÍMLAPOKON:

A Kishegyesi Kemence Kápolna, amely az 1956-os forradalom 50-ik és 1456. évi Nándorfehérvári diadal emlékére épült (Fotó: László László)

Főszerkesztő: Tóth Balázs

A szerkesztőbizottság elnöke: Dr. Becker Gábor – BME, Budapest

A szerkesztőbizottság tagjai: Déry Attila CSc – Plinthosz Bt., Budakeszi; Fátrai György PhD – SZE, Győr; Hajdu Miklós PhD – SZIE-Ybl, Gödöllő-Budapest; dr. Jancsó Gábor – TREND Kft., Budapest; Kiss Rita MTA doktora – BME, Budapest; Prof. Dr. Koppány Attila – SZE, Győr; Kulcsár Attila DLA – DE, Debrecen; Makovényi Ferenc PhD – SZIE-Ybl, Gödöllő-Budapest; Magyar János – A-Híd Zrt., Budapest; Marosi Miklós – KÖZTI Zrt., Budapest; Mályusz Levente PhD – BME, Budapest; Molnár Tamás DLA – PTE Pécs; Preisich Katalin CSc – BME, Budapest; dr. Szily Imre Balázs – SZIE-Ybl, Gödöllő-Budapest; Tóth Balázs – ÉMI, Szentendre; Vízy László ny. műemléki felügyelő – Budapest

Előfizetési ár: 1100 Ft/db ÁFÁ-val • Éves előfizetési díj: 6600 Ft/év • Bolti ár: 1300 Ft/db

A folyóirat lektorált cikkeket tartalmaz

MAGYAR ÉPÍTŐIPAR

Szerkesztőség: 1111 Budapest, Műgyetem rakpart 3. III/81. Tel./fax: 06 1 201-8416, e-mail: info@epitokiado.hu, internet: www.magyarepitoiparkiado.hu

Kiadja: Magyar Építőipar Kft. Felelős kiadó: Dévai Zoltán

Szerkesztőségi titkár: Dérné Ficze Judit

Tervezőszerkesztő: Horváth Imre

Nyomdai kivitelezés: Keskeny és Társai 2001 Kft. Felelős vezető: ifj. Keskeny Árpád

Megjelenik évente hat alkalommal

Előfizetésben terjeszti a Magyar Posta Zrt. Postacím: 1900 Budapest

Előfizetésben megrendelhető az ország bármely postáján, a hírlapot kézbesítőknél, www.posta.hu WEBSHOP-ban (<https://eshop.posta.hu/storefront/>), e-mailen a hirlapelofizetes@posta.hu címen, telefonon 06-1-767-8262 számon, levélben a MP Zrt. 1900 Budapest címen.

Külföldre és külföldön előfizethető a Magyar Posta Zrt.-nél: www.posta.hu WEBSHOP-ban (<https://eshop.posta.hu/storefront/>), 1900 Budapest, 06-1-767-8262, hirlapelofizetes@posta.hu

A folyóirat egyes számai megvásárolhatók az Építésügyi Tájékoztatási Központ Kft. Budapest VII., Hársfa u. 19. szám alatti boltjában. Telefon: 351-9274

Index: 25,553 HU ISSN 0025-0074

Tisztelt Olvasónk!

Gyakran történik meg az emberrel, hogy bár nagyon keres valamit, mégsem találja, eközben azonban váratlanul rábukkan valami más, fontos dologra. Ez az önmagában nem túl magvas megállapítás egy huszadrangú ponyva nyitómondatának is gyengécske lenne, nem hogy a Magyar Építőipar 2016. évi második száma beköszöntőjének. Ami azonban velem történt, az egy tényleg véletlen, ámde örömteli viszontlátása volt egy harmincnyolc éve nem látott kedves ismerősnek. Kutakodás közben kezembe került ugyanis a Bercsényi 28-30 folyóirat 1978/1-es száma. A Bercsényiről a Wikipédia az alábbiakat írja: A Bercsényi 28-30 magyar építészeti periodika, amely az 1960-as évektől az 1980-as évek végéig jelent meg, az alternatív és kortárs építészet és művészet jelentős fórumaként. Kevésbé elegáns a kiadvány alcíme: a BME Rózsa Ferenc kollégiumának időszakos tájékoztatója, kiadja a BME KISZ és az Építészkar kollégium. Igen, az Építészkar rövid i-vel, ennek az az oka, hogy akkoriban még írógépen készültek az ilyesfajta kiadványok.



Érdekes gondolattársításokat gerjesztett bennem a magasröptűség és a mozgalomhoz-ragadtság ezen egyvelege, valamint a folyóirat kezembe került, jelentős részben az oktatással foglalkozó számának tartalma. A fjezetcímek: Oktatási reform; Egységes építészképzés; Elméleti és gyakorlati képzés; Termelési gyakorlat, kapcsolat az iparral; Oktatási módszerek; Hallgatók és oktatók kapcsolata. Jöjjön tehát egy újabb közhely: Nincs új a nap alatt! Az oktatás mindig változik, a lényeg azonban nem: A szakmát nagyon meg kell tanulni és tudni kell! Ez a gondolat már nálunk jelent meg, tavalyi második számunkban. Petró Bálint, az idén nyolcvan éves emeritusz professzor a vele készült interjúban határozottan kifejtette véleményét az építészképzésről: Arra a kérdésre, hogy mérnök, építész vagy építészmérnök, a válasz egyértelműen az építészmérnök, ez vita tárgyát sem képezheti. Az összefüggés a tisztelt Olvasó számára is azonnal világos lesz, amint túllapoz ezen a beköszöntőn. Becker Gábor – Medvey Boldizsár: Egy oktatási felmérés eredményei című cikkében részletesen ismerteti az Építészmérnöki Kar tervezett új tantervének kidolgozását megelőző igen tanulságos közvéleménykutatást. Ajánlom figyelmükbe.

Elgondolkodtam azon, hogy milyen hatással lesznek az utóbbi hónapokban történt jelentős építési jogszabályváltozások az építészeti és építési minőségre, illetve, hogy az alapos jogászai képzettségen kívül mit kell tudnia annak az építésznek, aki tisztességgel akar megfelelni az előírásoknak, a szakmai követelményeknek és a megbízó kívánságainak? Nos, a kérdés azért izgalmas, mert a hatályos szabályozás szerint lezárulni látszik az a korszak, amikor a családi házak túlnyomó részét a kivitelező „tervezte” meg, gyakran összekeverve a termékek és szerkezetek árát azok műszaki paramétereivel. Azt hiszem, ennek a változásnak a pozitívumait senki sem vitatja. De ha nem a kivitelező, akkor ki fogja megtervezni az épületet, azt a házat, amelyet meg kell tudni építeni, sőt még vagy száz évig működni is kell? Nemrégiben egy tervtanácsi ülésen találkoztam olyan tervezővel, aki arra az észrevételre, hogy a házban a pillérek nem esnek egymás fölé, azt válaszolta, hogy ez őt nem érdekli, ez a statikus dolga. Tisztában vagyok azzal, hogy vannak olyan építetők, akik nem csak a nagyberuházásokon, de családi házaknál is meg tudják fizetni a dizájnőr, konstruktőr, statikus, technológus, szaktervezők csapatot, de félek, hogy jelenleg nem ők jelentik a magyar építetők túlnyomó részét. Akkor viszont az építész tervezőnek kell garantálnia a ház építészeti és építési minőségét.

De hát nincs új a nap alatt, a Bercsényi 28-30 folyóirat 1978/1-es számának tanúbizonysága szerint ez már 1978-ban is ismert volt, mint ahogy érvényes lesz harmincnyolc év múlva is, amikor a Magyar Építőipar akkori szerkesztői talán pont mostani számunkra fognak hivatkozni a szakma alapkérdéseiről folytatott vita akkori szakaszában.

Tóth Balázs
főszerkesztő

TÓTH BALÁZS: Tisztelt Olvasó!

BALÁZS TÓTH: Geehrte Leser,

BALÁZS TÓTH: Dear Reader,

53

BAKONYI DÁNIEL – BECKER GÁBOR: Nyílászáró hőátbocsátás modellek történeti kéthéjú ablakokra való alkalmazásának értékelése

DÁNIEL BAKONYI – GÁBOR BECKER: Bewertung von Wärmedurchgangsberechnungen von Außenfenstern wenn verwendet für historische doppelschalige Fenstern

DÁNIEL BAKONYI – GÁBOR BECKER: Evaluation of fenestration thermal transmittance calculations for historical double-skin box type windows

55

LÜKŐ GABRIELLA – BARANYA SÁNDOR: Videó alapú vízhozam-mérés tesztelése kisvízfolyásokra

GABRIELLA LÜKŐ – SÁNDOR BARANYA: Test von Wasserergiebigkeitsmessung von Video-Basis für Kleinwasserläufe

GABRIELLA LÜKŐ – SÁNDOR BARANYA: Testing of water output measurement of video-basis for small water courses

64

DULÁCSKÁNYÉ DR. SZEDERJEI ILONA: Emlékeim a 120 éve született Prof. Dr. Csonka Pálról

FRAU DULÁCSKA DR. ILONA SZEDERJEI: Meine Erinnerungen über den vor 120 Jahren geborenen Professor Dr. Pál Csonka

MS. DULÁCSKÁ DR. ILONA SZEDERJEI: My memories about Prof. Dr. Pál Csonka borne 120 years ago

71

BECKER GÁBOR – MEDVEY BOLDIZSÁR: Egy oktatási felmérés eredményei

GÁBOR BECKER – BOLDIZSÁR MEDVEY: Ergebnisse einer Unterrichtsvermessung

GÁBOR BECKER – BOLDIZSÁR MEDVEY: Results of an education appraisal

75

VÍZY LÁSZLÓ: Egy magyar építész emlékére

Csete György (Szentés, 1937 – Budapest, 2016)

LÁSZLÓ VÍZY: Zur Erinnerung eines ungarischen Architekten

György Csete (Szentés, 1937 – Budapest, 2016)

LÁSZLÓ VÍZY: To the memory of a Hungarian architect

György Csete (Szentés, 1937 – Budapest, 2016)

81

CSORDÁS TIBOR: Tíz lakószintes paneles lakóház títusterve

TIBOR CSORDÁS: Typenplan eines Plattenhauses von zehn Wohnniveaus

TIBOR CSORDÁS: Standard design of a panel construction apartment house of ten living levels

88

KISS RITA: Kommentár Csordás Tibor „Tíz lakószintes paneles lakóház títusterve” címmel 50 évvel ezelőtt megírt cikkéhez

RITA KISS: Kommentar zu dem vor 50 Jahren unter dem Titel „Typenplan eines Plattenhauses von zehn Wohnniveaus” geschriebenen Artikel von Tibor Csordás

RITA KISS: Commentary to the article of Tibor Csordás written 50 years ago under the title of “Standard design of a panel construction apartment house of ten living levels”

92

MAGYAR ÉPÜLETGÉPÉSZET (2016/5. szám)

Megjelent 2016. május végén

A TARTALOMBÓL

Dr. Harmathy Norbert – dr. Magyar Zoltán: Az épülethomlokzat üvegezési arányának és tulajdonságainak jelentősége a felhasználók vizuális komfortjának fenntartásában

Horváth Miklós – dr. Csoknyai Tamás: Napelemek árnyékmáskjának szerkesztése termelési adatok és mért, illetve számított globálsugárzás alapján

Cservenyák Gábor: Épületenergetikai vizsgálati módszer (auditálás) tanulságai az épületek mélyfelújítása kapcsán

Tanulságos életpályák – Takács Gyula

Matuz Géza: Az Eco-Design irányelv követelményeinek hatása a szellőző berendezésekre

Kovács István: A légtechnikai komfort biztosítása energiahatékony lakóépületekben

• Melegvíz azonnal Grundfos COMFORT PM szivattyúval

Tóth Attila: Medencefűtés az otthon melegével

• Galletti hővisszanyerős multifunkciós hőszivattyúk

• Innovatív megoldások nyomában

• Kéthéjú lapostető utólagos hőszigetelése és vizsgálata

• Infrafűtés – a modern kor technológiája

Fülöp Lajos: XXIV. DUNAGÁZ Szakmai Napok Konferencia és Kiállítás

• Szakmai hírek

• További információ: www.epgeponline.hu